本報創刊於中華民國二十二年

大眾報

（本埠版）

澳門政府承認為刊登法律廣告有效刊物

復刊第七一三一

TAI CHUNG POU
DIARIO PARA TODOS
Largo Senado, Ritz Mausien
TEL,2421

社長：蔡凌霜
督印人：薩維諾

高奄巴大學數理學士
股東：大眾報業公司
社址：議事亭前利斯大廈
電話：二四二一
聯發印務局承印
地址：關隆下街廿五號
每日出紙半張 每份零沽一毫

本報每日出紙一張半仍售壹毫

成都已成眞空 共軍進抵市區

千名官員被困無法撤出

共軍分頭截擊胡宗南部

【法新社香港十三日電】共軍昨晚已進入成都城郊，國軍已陸續撤退，據西昌消息，胡宗南部國軍撤出後，成都之守軍，即宣佈投共，胡宗南大部向西撤退，成都機場已被共軍佔領，據西昌私人消息稱，共軍昨晚已抵達成都城郊，但迄未進城。

【路透社香港十三日電】據本日接到消息稱，中共軍可於本日進入於國民黨最後之逃亡首都成都市內，據報在成都方面最後之國民黨守軍，經於昨晚完全逃遁，在逃走之前，並將大規模之機場施行炸毀，據查該機場於抗日戰爭時，曾為美國B二十九型空中堡壘之根據地，國民黨政府軍退往西昌，國民黨並在西昌設立遊擊軍總部，中共軍之行軍調度經已指出現正在試行包圍成都之國民黨軍，據有關方面估計，最少有一千名之國民黨官員及其家屬，因撤退時之航空工具經已停止，致現尚被困於成都云。

【路透社香港十三日電】據華方中立派人士消息稱，昨日兩軍在成都郊外展開激戰，至城內已成眞空狀態，胡宗南將軍已完成撤退其主力部隊於西昌後，劉伯承將軍之部隊大約可於本日進入市內，及據今晨另一方面消息稱，已由成渝公路分頭出擊，企圖包圍西昌省會，並擬將國民黨軍後退路線截斷，又據未證實消息稱，白崇禧將軍已於昨日飛往法越之河內，此外國民黨軍隊兩個軍，曾由桂省南部退出，取道河內以前往洲島（海南島西北之海中小島）云。

守軍最後撤退 破壞成都機場

【路透社香港十三日電】本日行政院租用太平洋海外航空線之暹羅飛機，往成都撤退政府人員，直至今日下午。

【合眾社香港十三日電】據此間接獲消息稱，守成都最後之國軍，已退出成都，共軍隨即爆破機場，一俟國軍完全退出，共軍已抵達城郊。

時開入城內。國軍係向西昌撤退，因國民政府已於該地為游擊戰之基地，顯示共軍可能包圍由城西撤退之國軍，據估計約有一千名之政府官員及其家眷，因空運撤退停頓，被困城內無法撤出。

【路透社十三日電】據此間通常可靠之消息稱，盧漢將軍竟不顧中共方面着其逮捕張羣之命令，而將張氏釋放，在張氏名列戰犯名單中，該消息又稱，中共方面之代表人已在赴昆明途中，其任務為接收盧漢之職權。

【法新社香港十三日電】據滇邊消息稱，滇主席盧漢雖是投共，但在滇省之四萬國軍，紛向緬甸及越邊境撤退，此四萬軍隊係李彌及余程萬所領率者，均顯係拒絕李余兩將軍之命令參加投共。

又據台灣來客談，台灣各倉庫擠滿各種供應品及軍火，多數是美國供給的，且因缺少倉庫之故，尚有大批裝配及供應品堆積在露天場所，助早在共軍進抵長江之前，改運台灣，據某中國問題專家談，台灣軍火給養的問題，留在台灣的國民黨，有比其所能運用的更多槍炮及裝配。

英外交界之觀察 臺灣內部變亂威脅 甚於共軍外來攻擊

【美聯社倫敦十二日電】據消息靈通的外交界人士本日說，蔣介石的海島堡壘台灣，受內部變亂的顛覆要比受共軍佔的可能性為大，又說，英政府在承認共通行。

中國人民政府途中不致重視國民黨政府遷都台灣之舉，又說，但他們相信台灣在軍事上雖有堅強準備，但基於如下各項因素或將受內部變亂的崩潰：㈠台灣人民曾受日人統治五十餘年，對蔣介石政府及其所代表的一切均絕無組織亦無武裝，台灣人雖將歡迎並可能參加反國民黨統治的騷動。㈡國民黨在台灣的軍事力量，大多為在大陸上被共軍擊敗的殘餘兵員，唯一能在共軍中留下的，均顧望不惜任何代價希望能達到國家的統一。㈢一有機會，部屬迅速減少，已間有共黨人員潛伏在台灣，希望民眾有一天能響應。去年美國準備以若干主要物資援助臺灣，已將手下蔣政府的軍事集中運往台灣，及上海的原定運往北方美軍事援。

蔣在台召開軍事會議 討論守臺計劃

【合眾社台北十三日電】蔣介石將軍主持水陸空軍事會議，於星期二日已提出防守臺灣抵禦中共兩棲部隊之攻擊計劃，軍事會議由蔣氏主席，出席人員包括海陸空軍之領袖，此次會議以擊退中共對臺灣之直接攻擊，此殘餘之國民黨軍事人員方面對於臺灣之防台軍力，加以擊退，但人們相信臺灣現有軍隊由二十萬至三十萬人云。

兩航公司鄭重否認 劉敬宜陳卓林遇事

【路透社香港十三日電】據昨日投共之中國航空公司及中央航空公司發言人聲明，兩公司總經理劉敬宜及陳卓林，於上星期五日在蘭州因飛機失事而遇難之說，該發言人謂所傳之意外事件發生之後，自稱均由劉氏在北京發出之電報，均係以上之最後一電所發，在星期四日。

【合眾社香港十三日訊】昨日德臣西報載劉敬宜及陳卓林在蘭州乘飛機失事，消息已否實不確，兩航空公司投共人員發表書面聲明稱。

葉公超抵台表示 台璜赴港簽証 交涉未獲結果

【中央社台北十三日電】外交部長葉公超、常務次長胡慶育、亞西司長卜道明、總務司長王季徵、禮賓司長鴻宗萬及侍衛長李宇清，今日由香港飛到台北，葉氏稱，兩航事件仍在循法律途徑。

【合眾社香港十三日電】關於現階段中國旅客前往香港護照簽証問題，英方已經提出交涉，但目前尚未獲得圓滿結果，而暫仍採用臨時辦法，沈德燮原定今日來台之三人，臨時又改行期。

國民黨艦隊司令談話 承認封鎖困難 惟迄未明言其中原因

【合眾社香港十二日電】國民黨第一艦隊司令劉廣凱（譯音）負責封鎖中共海口者，在中國商船領港界英國軍艦上執行封鎖，據此項封鎖仍因困難，在中英現行該項工作分別由浙江中央社及中國基地由某某透露，海軍曾指稱試圖用英國船隻之封鎖方法，但未能有一企圖通過。

美孚公司 已遵命借款

【路透社香港十日電】據悉美孚公司已遵命借款。

傳作義出任 綏遠軍區司令

【本報特訊】北京十三日電，中央人民政府最近任命綏遠軍區司令員，傳作義為司令員，政治委員高克林，副司令員董其武、姚吉、孫蘭峯，楊植霖、武波、副政治委員高克林，政治部主任裴周玉，閻又文。

三日電】美孚火油公司將借出四千三百萬人民票（約值一萬一千五百元港幣）予廣州中共當局，據該火油公司人稱，美孚公司與商業部總經理之借款之事，在廣州與中共方面交涉，商業部借款合約，已決定於上海之總公司付款。

白崇禧部退路已切斷 白崇禧已赴河內會商 要求取道越境撤海南

軍已設路阱，白崇禧部由水路直路撤往海南。

【美聯社香港十三日電】據中央社宣稱，白崇禧所部之二十萬軍隊，已經過越南境前往海南，並據法國官員稱，白崇禧已赴河內與法國當局會商，但法國當局最近發表聲明，凡國軍進入越境即予扣解，現目共。

中共採購登陸器材 進攻台灣為期不遠 國民黨海空軍力量削弱

【合眾社台北十三日電】此間專家方面報告稱，中共正在香港及其他地方購買登陸艇及裝備，據最近情報，中共方面已有大量甲板船及鋼板，此等均為中共進攻台灣之準備，國民黨軍海空方面的作戰力量，已減低至三十餘艘，據國民黨海軍當局說，陳誠並在農村建設防衛方案及彈藥，已委員會之委員。

【合眾社台北十三日電】中共天津海口之交易已繳納當地政府之捐稅云。

【合眾社台北十三日電】國民黨空軍當局稱，中共因缺乏飛機及經驗，對台灣的攻擊，只有一小部份，國民黨空軍最少有一百架飛機，國民黨方面已將飛機分成三部份。

最近國民黨人員有許多兵員逃亡，因此中共對台灣仍有發動攻擊之能力，據國民黨方面的自稱，中共方面的軍事力量，仍然據有海空外之能力。

雲南事變內因 李彌余程萬均擁護盧漢 分電部屬原防聽候改編

【香港十二日特訊】幾個月來，盧漢在雲南省政府主席的立場上，反叛中央，傳說盧漢在昆明親自到重慶向蔣介石報告，盧漢所統率二萬餘，表示誠意擁護中央，一時竟能夠把握雲南的勝利，當時還能將盧漢拉回來，但得還有人說，要是盧漢在昆明一個重要時候，還是打算投共，盧漢和雲南的軍事事變的原因，此次事件是生死之所以不知盧漢一起投共的。

【經濟記者】先已知道盧漢之所以能夠在共軍及民黨第廿六軍第八軍等之意見，時局不可謂已到時機成熟，北京人民政府毛主席，軍政委員會委員，維持地方秩序，共軍收編，特務人員並發表告駐滇各省軍之下。

七千五百萬撥款 使用區域待解釋

【法新社華盛頓十三日電】美國會通過撥款七千五百萬美元，用於中國一般地區，一詞，美國政府認為此項撥款係可能用於東南亞及越南，美國官方人士表示，此項撥款應用於法越南方面，

派美軍赴台 美議員福蘭森叫囂 竟謂台灣仍為日本帝國領土一部份

【合眾社華盛頓十二日電】美共和黨議員福蘭森稱，美國應派遣美軍防守台灣，彼謂美國之共軍佔領台灣，以美國之認為台灣仍為日本帝國之領土一部份。

【經中央社】此間之世界大戰之前，中國人民之所以能和平地在該島上...

英對承認日期 閣議即可決定

【路透社倫敦十三日電】據英國政府方面人士稱，英內閣將於十五日開會，以決定承認中國人民政府之日期，並將通知各國。

【五日電】據接近此間之消息稱，印度政府亦已決定承認中共之新政府。

英報評論 中共勝利 承認已為必然事實

【法新社倫敦十三日電】英報今日評論，承認中共政府為必然之事實，英國自由派之報紙，已承認中國共產黨之勝利，美國與英國之間，對於承認中共之問題，仍有意見相同之處。

訂購大批鐵軌 人民政府向西德 美方官員表示反對

【法新社法蘭克福十三日電】德國經濟管理處人員稱，中共政府已向西德訂購大批鐵軌，該批鐵路器材之訂購，此事在中德兩國商業方面影響甚大，美方官員表示反對，除非經美國與英國方面批准。

（一）關於本港德臣西報昨（十二）日刊載兩航起義之總經理劉敬宜及陳卓林，已於星期五（九）日在蘭州因飛機失事遇難之說，該報已承認為錯誤消息。

美輪偷渡上海一次 獲利十萬美元

【香港特訊】美國輪船公司最近以一艘輪船偷渡上海，據悉該輪船一次航行，獲利十萬美元。

澳工黨失敗 現內閣呈辭

【路透社堪培拉十三日電】澳洲工黨在大選中失敗，現內閣已向總督呈辭。

協助防守香港 美議員克勞福主張 謂美準備不惜任何代價

【合眾社華盛頓十二日電】美共和黨議員克勞福主張美國應協助英國防守香港，並謂美國準備不惜任何代價。

台北大本營 組織草擬中

【臺北十三日電】據悉台北大本營組織草擬中，行政院部份人員已分別遷台。

毛澤東周恩來 電覆盧漢 命憲兵獨立師立即北調 協助劉伯誠部進攻西昌

【路透社香港十三日電】中國人民政府主席毛澤東及總理周恩來，分別電覆盧漢，並命令盧氏之憲兵獨立師，立即北調，協助劉伯誠部進攻西昌。

台官方對盧漢 尚存萬一希望

【美聯社台北十三日電】此間國民黨官方對盧漢仍存萬一希望。

英國 亞班尼 香煙

順成行 總代理

十月初五街九十四號二樓

情妬

（四一）豈肯三心兩意

（克思著）

[illegible]

大眾樂園

第二七〇號

食波餅記

[illegible]

廢堡記（下）

[illegible]

壞女人私記

[illegible]

松陰魅影（七）

屈勝探案

徒勞無功

[illegible]

孽債

（二五）

[illegible]

第一八六日

[illegible]

秋風黃葉零碎

四 今夕祇可談風月

[illegible]

巧笑輕顰

十八 何為戀戀不去

[illegible]

利豐快輪拖引 新昌利 花尾大渡 不日啓航廣州

新昌利花尾大渡乃原日行走廣州三埠線之花尾大渡，佈置華麗，座位舒適，用具潔淨，設備週全，招呼週到，有口皆碑。今由快輪利豐拖帶，行走澳門廣州，更精益求精，加意改進，務求旅客稱意。

船泊：二十七號碼頭

利航船務公司代理 電話：八四四

蛇王芬三蛇庄 大瀝 省港澳梧

擴張第二分店 福隆新街七十號（即萬香酒店左邊） 附設專家 大小蛇宴經已啓市 外賣到會一律歡迎

省澳快輪 新金山 全安舒適 招呼週到

澳泊廿一號平安碼頭 省泊西堤五本碼頭 沿途接駁石岐小欖搭客 原碼頭售票處（電話）二三二六

今午十二時開廣州（十一月份航期） 端江船務行謹啟

港澳 利航輪船 設備完善。招呼妥當。華麗餐廳。樂隊伴奏

每日半夜二時半往港 下午三時正來澳

調整票價 西餐單人房十六元 雙人房每位十四元 餐樓十元 尾樓八元 大艙六元 特別房兩位卅二元

澳門定儎沽票處：謙益行 海傍街卅三號 電話五六五號

香港和發祥航務貿易行啓

澳泊十八號碼頭 電話：六八五號 香港泊寶德碼頭

利航船務公司「航期表」

利航 快船往石岐
利雄 利江 快船往廣州
利德 逢單日往江門
利英 逢雙日往江門
金海輪 入塢例
銀河 逢雙日往三埠
利珍大鋼輪往海晏

船泊第廿七號碼頭 利航船務公司代理 電話：八四四

安全快捷 新鶴山快客輪 船泊：第廿一號平安碼頭

雙日下午三時往三埠 單日下午十二時返澳門

捷利航業公司啓

六國飯店 電話 樓下八四七 二樓七五二四

★特備廉美菜式 供應諸君需求★

本店為滿足諸君口福起見，特將原料加重，取價最廉，敬請玉步光臨，定當招呼妥當。

（六三元味）棉花燉鴨（半只） 臘鴨蒸鷄 茄汁煎蝦碌

（四四元味）猪腦魚雲羹 時菜扒鴨 咸菜牛肉 火腩炆鮮蠔

大酒家徵求合作

茲有座落本埠適中地點，繁盛街道，生意暢旺某大酒家，現因一部份股東志圖別業，故欲徵求財東合作，或全盤出讓，條件從優，索價廉宜，如合意者，請投函本報九〇號信箱函約面商。

統一房屋買賣租賃介紹服務社 寫字樓福隆新街六十七號二樓 電話：柒零壹

本社成立 志在服務 組織健全 收費從廉 買賣租賃 求供兩便 代辦契約 快捷妥善 諸君委託 無任歡迎

委託書酒店茶室均有代派

平柴

本號刊登平柴每担二元半，多數欲柴購皆云不合燒，因本號之油柴不合燒。在柴貴聲中，本號之油柴爐以適合大茶樓酒店，理髮室洗染房及多用熱水供應需要，確比柴價等二元半用法利便，便過燒柴。尚有多量軍用品平沽，諸君請留意。

十月初五街一九四號大興號啓

暖記 代派大小各報

西醫女 黃文翰 專醫婦兒產科 醫務所板樟堂街十九號二樓

廣州 關志雄 澳寓 白馬行柯存善堂里三號

上海女西醫回 高輝德 專醫婦兒產科

診症時間：上午九時至十二時 下午二時至四時 白馬行卅號 渡船街二號 下午四時至六時 電話二七七三

李天賜牙醫院 （附設）X光室：檢驗 電療室：治療 板樟堂街十號 電話：七六九

孟憲民醫師 診所：肥利喇亞美打大馬路六十號（即荷蘭園正街八間屋） 電話：七八九 診症時間：上午九時至十二時 下午三時至五時 星期日下午停診 X光透視影像時間：下午三時至五時

徐淞 林清輝 醫師 內外全科 無痛脫痔 產科．婦科．兒科 （醫務所）板樟堂街十一號（電話）六零零

華南新聞

穗市借欵分配額 商店提出異議
工商局代表進行調解 各行業準備如期繳交

中共截回運港蔬菜 往前綫參加解放工作

國軍游擊隊 襲汕市外圍

散兵游勇 強迫登記

轟斃司機員 檢查員被扣留
流動檢查隊

羊城什景

穗嚴禁外幣流通 市民被捕者甚衆

穗市肅清色情書籍

設門市部 貿易公司

粵漢路全線 下月可通車
廣三綫下旬亦可直通

廣九鉄路貨運價格重新公佈
暫分爲十等級徵收

廣州中共借款 外商亦須攤派
美孚繳四千三佰萬元

澳門藝聲音樂社 今晚播音特刊

澳門藝聲音樂社播音節目表

（一）前奏曲 全體合奏
（二）一曲難忘 何劍光君獨唱
（三）情僧偷到瀟湘館 何劍鋒君獨唱
（四）離恨天 陳鳳蓮 許佩蓮小姐合唱
（五）我爲卿愁 李耀羣先生 曾靜霞小姐合唱
（六）寶玉憶晴文 何劍鋒君獨唱
（七）落花如夢夢如烟 葉華君獨唱
（八）尾聲 全體合奏

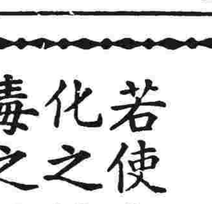
顧問：周老民 許添 黃耀德
領隊：……
主理：拍和者 麥錦……

落花如夢夢如煙
陳慶森撰曲 葉華君獨唱

離恨天
陳鳳蓮 許佩蓮小姐

情僧偷到瀟湘館
何劍鋒君獨唱

一曲難忘
何劍光君獨唱



我爲卿愁
李耀羣先生 曾靜霞小姐合唱

（完）

屈臣氏 疳積花塔餅

除蟲去積 健脾開胃 前代父老 皆曾樂用

每蠟封包五枚（一元運稅足）一全劑之用請購全包新鮮 正貨勿購散庄以防假冒

香港中國屈臣氏大藥房出品

英隆

經已啟市 忠誠服務 價格克己

本號專營各江粮食 無砂白米 油糖麵豆 新張平沽 勿失機會

營地大街三十九號A（電話）四八〇號

鴻昌隆傢俬建築行

新運到大批英國貨 小童單車 小童食飯書枱 小童花園車

堅固鐵夾萬 獨睡彈弓鐵床 專造學校書枱櫈用具

舖在三巴門六號至八號 電話式七八二

若使庖廚保證衞生，必需具備現代化之設備，請君注意，自來水為消毒之飲料，為良好庖廚中安全之必需飲料。

自來水公司為君服務。

鳴謝 陳仲仁中醫師啓事

家母月前突患半身不遂症，遍醫未效，前旬幸蒙陳劍平君介紹往十月初五街一七九號陳仲仁醫師診治，僅十餘天現幸獲痊癒回復常態，足見陳醫師之醫學湛深，脉理高明也。特綴數言，并使患病者知所問津焉。

鏡湖馬路三十八號李偉生謹啓

架勢堂李明三 痛症跌打贈藥

啓者敝堂於澳行開業之初，曾將毒症藥王「雷公砦」及「掃毒丹」公開贈送，一時各地患者紛至，踵門求藥，愈者甚衆，藉賴口碑載道，薄負時譽。近鑒於本澳工業林立，勞働份子日出而作，日入而息，素乏積蓄，丁斯生活程度高超，若一旦不幸染病，則手停口停，請醫購藥，不勝負荷，何況跌打痛症，更屬事起倉卒，這時徬徨無策，貧病交迫，苦不堪言。敝主人特發宏願，將家傳良藥「少林正方跌打丸」「逢痛必止上痛丹」兩種，見症贈送，俾得同業……凡勞苦大衆，若患新久跌打傷症痛症，風濕骨痛，無論打傷跌傷，積瘀腫痛，筋骨疼痛，生野作痛，見症贈藥，分文不受，表示實際。患者諸君，幸留意贈藥辦法：每逢星期一三五由下午兩點至五點止，憑此告白見症贈藥。

省澳架勢堂李明三藥行啟
分行澳門鏡湖馬路惠愛街（由新橋提督馬路轉入）

中央酒店

新型傢具 富麗堂皇 空氣清新 招呼週到

增設 早市茶座 星期美點

金門殯室

送藥 醫毒

陳永福見症送藥 前後街十號二樓

瞓得暖「粒粒」 虧也 成晚見尿急

何簡屏醫務所 保寧堂

良心田

香港九龍彌敦道四五四號 澳門河邊新街八十三號

歡喜果……每𥔵叁員 跌打丸……每両叁員 舊膏藥……每両弍員

李冰魂 專醫婦科兒科

診症時間 下午九時至十二時 下午二時至六時 地址大堂街十二號

中醫 陳石生

專醫小兒科男婦內外全科 寓塘石同善堂藥局

美國女醫博士

X光鏡驗肺

（醫務所）澳門板樟堂街十六號二樓

招蘭昌醫師

（診症時間）上午十時至十二時 下午三時至五時 電話二一五七

兒科醫師 崔偉邦

東京帝國大學專科畢業 北華醫學院教授兼主任

白馬行廿四號 電話八八三號

西醫師

王德光 梁心堯 黃耀堅

文第士街廿四號 電話五二八
南環九號二樓 即葡英領事館 電話五七六
荷蘭園九十三號 利宵球場對面

診症時間 上午九時至十二時 下午三時至五時

東亞酒店

房間通爽 價值相宜 八樓酒菜 …… 大小筵席 ……

鏡湖醫院慈善會鳴謝捐款

同善堂鳴謝捐款 恕不尊稱

澳門復興銅鐵號啓事

頂受聲明

本報啓事

本報現聘任德國女醫師伍期齡爲本報常年醫事顧問此啓

伍醫師醫務所設在龍嵩街口二號E字

法律廣告欄

凡惠登法律廣告須先在原稿蓋章

拱北關簽發大單 今日停止通用

昨開出輪渡貨運極爲擁擠

申請貨物輸進手續簡便

本澳有若干商人已領得輸入証

【特訊】關于總軍管會財經接管委員會貿易處，自七日公佈，凡輸出入口物品，非有該處輸出入許可證，一概不得報請海關驗放（或結匯）出入口。詳情經載本報。同時海關處爲便利港澳邊緣小貿易，特別定港澳邊緣小額肩挑臨時辦法，亦經本報登載。茲將原文補錄如後：小額肩挑臨時辦法（一）十三日爲此特發出佈告：本年十二月十日電令開，關于驗放進出口貨物，及港澳邊緣小貿易等辦法，仰遵照辦理……[illegible]

口物品，稽征暫行辦法，本關遵于本年十二月十四日起實施，除分令外，特電仰各週知，此佈。附辦法二份。軍事代表鍾文華，常務稅務司巴士度，副稅務司王作民。公元一九四九年十二月十三日。

小額肩挑臨時辦法

口：屬于乙種者，如桐油、煙葉等特許出口物品，須向貿易處申請特許證者，非經該處批准發給許可證，不得出口……[illegible]

（如補桶等）及標記、嘜頭、等是否詳情形……[illegible]

轉運出口註銷收據

……[illegible]

施行日期延展三天

據查該辦法對于純然係利用該貨物入口辦法之隨便手續……[illegible]

簽發大單今日停用

接管委員會貿易處須行管理，可證前，拱北關簽發之大單停止簽發），尚有不少未裝運……[illegible]

進出口貨 輸管範圍

雞鴨、蔬菜、果類、蛋類等貨物，得由出口商向海關自由申請結匯出口……[illegible]

港澳洋貨輸入嚴密管理辦法

今日公佈三日之後施行

憑行李稅收据不能轉運

【特訊】拱北關駐澳辦事處，昨曾奉到粵海關之通知書，指出最近由各地運穗之洋貨，多係憑拱北關及九龍關轄下各支關所簽發之行李完稅收據運入……[illegible]

運穗洋貨管理辦法

粵海關通告字第十二號……[illegible]

收濬河捐百份之五

……[illegible]

拱北關稅收 每日四萬元

最多之日爲十六萬元

【特訊】石岐軍管會於拱北關派駐記者，……[illegible]

額肩挑臨時辦法

……[illegible]

航𣳼仔澳門船隻招商專營辦法

港務局擬大綱建議政府

期限三年細則將另訂之

【特訊】此間政府當局，……[illegible]

逾期登記不得復出

……[illegible]

港國貨展覽會明舉行開幕

澳中華商會馳電致賀

【特訊】香港中華廠商聯合會所主辦之第七屆國貨展覽會，現已定期明（十五）日下午四時在九龍尖沙咀……[illegible]

人民劇社定本月十七上演話劇「夜廣州」

描寫戰時一件動人故事

雖然這裡面沒有英雄的血，更看不到美人的淚，但它有今凡的人物，給予了一點火藥氣味，「夜廣州」是描寫戰時廣州所發生的一件極動人的故事……[illegible]

少婦身腫大 卸衣檢查

當堂出醜吸吸不休

【特訊】昨（十三）晨早七時許，……[illegible]

商會理監事 今日謁澳督

【特訊】中華總商會……[illegible]

鏡湖醫院發表去週醫務概況

【特訊】鏡湖醫院本日發表十一月至十日一週醫務……[illegible]

兩國領事來澳觀光

【特訊】……[illegible]

中山報設澳辦事處

【特訊】中山縣……[illegible]

漁民改泊灣仔 尚在考慮中

漁民代表曾申訴苦衷

【特訊】以前船須一律轉泊灣仔……[illegible]

同善堂沿捐 昨得三百元

……[illegible]

銀門酒家 廿八收爐

【特訊】……[illegible]

葡京電訊

……[illegible]

各界勞軍捐款名單

昨續……[illegible]

達明小學

……[illegible]

澳門中華教育會

……[illegible]

同善堂小學

……[illegible]

鎅木公會

……[illegible]

金海輪今日返澳

【特訊】……[illegible]

中山蔴灣農婦一胎產下叁男

昨由家人抱來澳晤祖父

羅德洋行贈送奶粉數罐

【特訊】中山縣……[illegible]

報關留意

1號進口關單
2號出口關單
3號轉口關單
出口進口艙單
各種報關文件
船務運輸單表

印備發售 ● 歡迎定印

瑞生

中英葡文印刷局

澳門賣草地圍十五號

…代售處…

世界書局

澳門營地大街六十八號

何玲

澳門爛鬼樓太平圍五號

陳時昌駁斥冼榮熙啓事

……[illegible]

畢路士電療所

專治痛症 頑症雜症

（診症時間）每日上午九時至十二時止，下午三時至八時止（星期日下午止）（地址）白馬行四號

南京

首輪艷片 今日第三天 奇情打鬥巨片

呂洞賓三戲白牡丹

文覺非 馬纓 主演

樂斯

連日狂滿 第四天映 艷妖冶粵語巨片

黑妖婦

白燕 張瑛 陳清華 劉克宣 容玉意 主演

同掬一滴熱淚

域多利

即日首映

紫羅蓮 文覺非 畢虎導演

金絲蝴蝶

天地慘愁 草木悽悲 ……

海宮寶盒

平安

影關今期係天後最

杜城死

恐怖緊張

五點一刻特別場

智勇無雙

明天隆重首次獻映

瓊樓恨

國華戲院

今日仍映六場

二時半 四時 五時半 七時 八時半 十時

瑞典足球隊征港戰績！

瑞港足球大戰

SWEDISHFOOTBaLLIn H.K'

三場精彩表演 一個足頭映鐘

明天首映歷史戰爭巨片

馬可孛羅東遊記

昨晚又滿人大贊好野

清平演永昇平劇團

女薛覺先陳皮梅

九歲女神童胡茄

白醒芬 陳皮梅 徐人心 胡燕玉 劉鐵錚 胡茄 葉弗弱

今晚演詼諧劇

小鳳戲游龍

神童胡茄耍武當龍鳳劍

廉收座價 日四至元 夜五至元 戲毫一半 戲毫三正

明天日台 天真小霸王 小天使

經濟版

昨·日·商·情

黃金．因外圍淡風吹遍．市情被迫會一度趨向下游．下午稍好．．市未暢行．昨晨開市二九六．最淡二九五七五．最好二九八五．下午收市二九七五．息去八先．．港紙昨晨開市八五九．實各樂意追求．市態扶搖直上．最好八七一．谷米行情．．外圍持貨者多拋放．．淡訊頻來．．可情到貨暑感困難．．致使興波助瀾之徒．乘邑駛．公價．各心亦浮動．爭相吸收．所以弄成這個風．但此間搶家底積極厚．而且水米極豐．．故．遲長占五十一元．遲米碎卅元．取價雖堅．但貨方有水出涌之勢．若外圍貨壹多來．其市定然告爲．況目前門銷不振．但好市間銷路未穩．油價穩市弱．砂糖市道如常．片糖交易清淡．冰糖價企不行．英嗹奶粉無甚交投．仍屬不多．罐飽魚無市．白臘銷擊窒息．田料成交亦球．因菜辱去．不振．此處消化力微．貨方．於市道不揚．亦知難先退．均見拋放．所以紫價續向下．．共餘海味．什貨無甚漲落．．棉花雖稱當振．．時得令．但因客商來往不暢．投交亦稀．．

底積極厚．谷米欲進未能
去途不振．英奶續向下扳

來源少存底薄
木料杉板均漲
香港漲勢此較本澳更甚

【特訊】自西江線交通．一度窒息．致杉板．木杉等木料．均因短少而告高漲．最近由於價格高漲．木須用大量杉板製造．箱．故僅面潤四寸．井厚三分之木板．每井亦售價港幣四五十元．一般客商因有利可圖．亦搜集舊木箱運港圖利．而本澳因銷途較少價格較港略遜．

昨西江載來杉板一批亦已轉港

遜．日前由肇抵澳之杉板船一艘．因該船木經軍管會登記．禁止該船出口．灣泊石角關海面．至於船上杉板．則結匯辦妥後．該船在本澳租用木船將該船上杉板約二十餘萬斤．因港方有市．木板商遂將該杉板全數搬運過港售銷．

昨日本澳商情

（谷米）

品名	價格
遲長占	五十一元
遲米碎	三十一元
大粘米	四十九元七
舊降粘	五十五元七
新降占米	五十三元
舊金山粘	五十一元
車金山粘	五十元
金山占	四十八元五
三沙占	四十七元五
牙粘米	四十七元七
西江占	四十七元
車銀占米	四十八元
銀占米	四十七元
車雪米	四十二元七
雪米	四十一元
中雪米	四十元〇二
雪谷	二十八元五
中雪谷	廿八元
玉粉	九元五

（油糖）

品名	價格
北海生油	壹三五元
土榨生油	一四〇元
岐箱片糖	三十四元
羅片糖	三十二元五
西江米糖	七十二元
（以下港價）	
金鹿罐油	一八二元
農夫罐油	一七五元
馬鹿罐油	一五六元
麒麟罐油	一五六元
泗水罐油	一五二元
呀咪生油	一四七元
坊子生油	一二捌元
天津生油	一式三元
台幼砂	四十六元三
干句台砂	四七元五
干花台砂	四六元伍
花句台砂	四三元七
濕包台砂	四一元五
上冰糖	伍佮一元
冰糖	五拾捌元五

（粉麪）

品名	價格
短面粉	七十元
梅花生粉	式十五元
（以下港價）	
象嘜麪	廿一元五
烟斗嘜麪	廿一元二
蕉樹嘜麪	十九元二
古琴嘜麪	十九元
新山白菜麪	十玖元二
V新山麪	十八元四
W新山麪	十八元一
海鷗嘜麪	十八元二
港桂花粉	九十四元
三星生粉	廿四元五
梅花生粉	廿九元

（什貨）

品名	價格
火以米	一〇九元
潮蠔豉	二一五元
士蝦米	弍二五元
排魷魚	一五二元
中排尤魚	一四七元
紅腊腸	三八〇元
江門腊肉	二五〇元
草菇	五四〇元
半發菜	一五八〇元
栖蜜棗	三五〇元
頭水紅棗	九十三元
馬牙烏棗	七十元
新菜干	一四〇元
新金菜	一四五元
新莢實	二四〇元
元竹	一六五元
邊竹	一七五元
中邊竹	一六〇元
二竹	一二五元
白芝麻	八十四元
中提生仁	八十六元
揀北生仁	八十元
遙珠生仁拆	六四元
大連黃豆拆	五五元
張綠豆	四十四元
雞子紅豆拆	四八元
茶蒲	二十四元
（以下港價）	
燕絲	四〇〇元
日冬菇	九〇〇元
二水紅棗	一〇五元
白芝麻	九十八元
佛手果	一一七元
上海白果	一一三元
金菜	一七〇元
北杏	一陸九元
湘蓮子	二一〇元
龍口絲	二三五元
中龍口絲	二二〇元
遙珠生仁	七二元八
遙眉豆	七十六元
青仁烏豆	九十元
大連黃豆	六十二元
遙黃豆	五十三元

穗漢長贛等市
票匯電匯暢通

〔廣州十三日電〕此間郵政儲金匯業局．於十三日上午八時起恢復廣州．漢口．長沙．南昌間之匯兌．惟僅以票據電匯爲限．票據每次最高不得超過二十萬元人民幣．電匯每次最高不得超過五十萬元人民幣．據悉儲金匯業局準備在明年繼續使廣州與北平各地通匯．

港穗間黃金匯兌
由穗匯十兩港紙收九兩
穗金流回港

【港訊】中共在廣州擧行大借款拒用港幣．杜絕金融投機．黃金暴跌．據此間接獲報告．昨一日內．由二八五元跌爲二六五元．黃金又由廣州匯流返港．香港省幫銀號．昨在貿易場拋金．本港金價亦爲牽跌．昨日共跌下五元餘．

【二】據香港銀號消息．昨日廣州商民明知．要求暫緩借款．事屢難成．不得不早爲之所．但廣州銀根短抽．頭寸籌碼．尤是缺之．勢只有將黃金美電變資．以籌借款．據杳中共向商民借欵百五十億．或港幣二千萬元．如三成須二千萬元．

變金寨欵者．則拋售黃金．即須達一萬兩．故金價不得不大跌．省方現禁止黃金出入口．但少量之回流已有發現．昨有穗金匯欲發現．匯率爲九算．即山省匯金十兩到港收九兩．津匯各地與港間．自易手後．即有黃金．匯兌．現省港匯兌．亦有此種現象矣．據金銀業解釋．由於中共拒用港幣之結果．因此由省回流返港之黃金．多係透來．港方保有者．並不調回現欵．昨日省單金仍無大變化．廣州故飾店已全部停業．．金有金亦多匯回港．．共

生猪有來貨
昨開始低瀉

【特訊】前深夜．有陽江船一艘抵澳．載有生猪百餘隻．昨石岐方面來貨途大增．由於新貨大量充塲．生猪價格昨日開始低瀉．平均每担降價廿元．若來源陸續充塞．當可能再度低瀉．鷄鴨．市況平淡．未見波動．唯鴨蛋來貨稍疏．價格向上傳遊．查昨生猪價格．陽江大猪二百一十元．中猪二百〇五元．本地大猪一百九十五元．中一百八十五元．大鷄項三元四毫．中鷄項三元一毫．生鷄二元四毫．大鴨一元四毫．中鴨一元二毫．大鵝一元六毫．中鵝一元四毫．鴨蛋每百只十五元二毫．

三灶山柴運澳
每日六萬斤
成本五元幾甚有化算
柴商僱用小漁船載運

本澳大小漁船．爲數約千二三百艘．其捕魚海域．多於三灶附近一帶．爲避免國民黨所謂封鎖截檢之麻煩．故一般漁船均不敢遠出．間亦有細艘漁船．轉代一般客商從三灶島運山柴輸抵本澳．柴雖屢禁止出口．但彼等經過海關時．間或被緝獲押返灣仔者．解放軍亦以其生活痛苦．僅將船上山柴三份之一緝去．以示徵戒．餘三份二．由貨主及艇手各佔其半．並放之任由駛抵本澳．故一般漁船察此情形．均希望可能避免查緝運入．即被發覺．亦無大損失．故每日由三灶到澳山柴．平均十餘艘．約共重六萬斤．三灶方面售價甚廉．僅三元半一百斤．運費附每担二元．運抵本澳可售七元至九元之間．故日來該業極形蓬勃．

昨日石岐行情
生油續漲谷米市淡

【特訊】石岐昨日市況．鄉客[illegible]蹣頗多．生油陸續上升．因來源不合化算．貨底不厚．麪粉市況疲滯．價告挫企．白糖市疏．頗爲暢銷．谷米市滯成交無多．有轉淡微爲之勢．唯西報紙價市亦好．連日綫步上漲．玆將昨日各物行情錄后．

品名	價格
曙咪油	二二五 / 二三〇
土搾油	二四五 / 二四八
新山麪	六二元五 / 六二
新山白菜麪	六五元五
沙士堅粉	六六元五
三星生粉	三八
台砂	六八
台幼砂	七〇
羅片糖	三二
港冰糖	八八
省米糖	七〇
新魷魚	二七〇
金錢田料	四六五
飛船鮑魚（打）	三九
大連黃豆	八〇
二水紅棗	一四〇
一號龍口絲	三二五
西切粉	四三
甲粉	四六
紙桶白臘	八四
西報紙	叁一
西白果	壹九
洗白蔴	一四〇
金山提子	八二
雪米	二四五
粘米	三二
雪米	一七七

商討明年鹽務問題
鹽商定期晉謁穆德

【特訊】鹽爲民食所必需之物品．故其銷量甚廣．在華南方面．鹽業向稱大宗．廣東如潮汕．及瓊崖之三亞．清瀾．諸鹽田成量甚高．每年產生量甚爲可觀．而桂黔湘諸省鹽食向亦多賴廣東方面供應．自七七戰事發生．廣東淪陷．潮汕交通．無形陷於停頓．而各物均轉經

澳門鹽業黃金時代

港澳．鹽田亦經一時明之停頓．瓊崖當時亦淪於日寇之手．廣東鹽產．陷於完全停止狀態．而至粵桂對湘諸省鹽食．大受影响．唯一途徑則由港澳方面輸入．分運供應後方．故當時本澳鹽業．極盡一時之蓬勃．本澳鹽務向招商承辦．

大戰結束漸趨冷落

在該時期中．每歲鹽務稅餉．其投承價格需數十萬元之鉅．自第二次大戰結束後．廣東各地鹽場均漸次恢復．交通較前暢通．而我國政府對港澳輸入食鹽．均以洋鹽入口而執行課稅．致本澳鹽業較前大爲遜色．輸入數量．亦爲減少．

鹽商請示明年辦法

【又訊】本澳每年鹽務．均由本市當局財政部招商承投．今年承投稅餉六萬元．於本月底已告期滿．其餘額如何．是否仍由本年之商人經營承辦．抑再行招商公開承投．至今仍未有明確之表露．故本年度鹽務承辦商定於本星期六上午十一時．共同往財政局晉謁財政局長穆德．商討明年度鹽務事宜．

廣州行情
（人民劵本位）（十二日）

品名	價格
晉月田料	四五元二
廣祥報紙	二十四元
生土辣	三十三元
四打英奶	四八五
四打壽星奶	四四八
四打美沙甸	四三
四打希靈魚	二一七九
省較大糙	六十二元
興米	四十八萬
銀占米	五十三萬
樂步齊眉	十二萬
金山占	四十八萬
省較雪米	四十六萬
市僑雪米	四十五萬
早谷	卅二萬一
油類每埕司馬卅斤	
汕頭生油	十三萬一
東江生油	十二萬八

金融匯兌行情

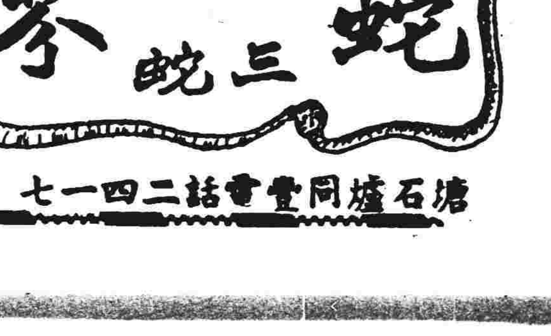
品名	價格
大港幣兌葡幣	八七一
十元港幣兌葡幣	八七一
葡幣兌港幣	一一四八一
大粗美鈔兌港幣	六三三
細粗美鈔兌港幣	六二九
紅黑底買兌港幣	〇一五
新舊嬡買兌港幣	一三〇
暹羅紙兌港幣	二九〇
呂宋紙兌港幣	三〇四
雪梨紙兌港幣	五五二
坡紙兌港幣	一八三
荷蘭紙	二二〇
盧啤紙	〇八四
正一磅	一四七
正大磅	一〇〇
什一磅	一一七
什五磅	一二一
舊八九金值葡幣	二〇六
新四四金值葡幣	一〇一
明金兌港幣收市	二九七五
足金兌葡幣	入二五四　出二六二
足金兌港幣	入二一九二　出三〇二
紋銀每兩兌葡幣	四〇〇
匯港每百元兌葡幣	八七一
殘毫銀每兌葡幣	二七〇
中光大元兌葡幣	二六五
銅仙每萬值葡幣	一一六

中華民國卅八年十二月十三日

家庭日用銷費品
昨日零沽價格

品名	價格
上米	五十六元
中米	四十六元
下米	三十八元
（以上每担計）	
雞	三元
脢肉	二元四毫
猪肉	三元二角
菜心	三毫半
生油	一元五毫半
茨仔	四毫
臘腸	七元
番茄	八毫
雜魚	七毫
紅檀魚	六毫
波菜	五毫
蘿蔔	三毫
洋葱	四毫
生曹魚	六毫
芥菜	四毫
（以上每斤計）	
雞蛋每只	二毫
松柴	一十四元
坡柴	一十三元五角
雜柴	九元
鴨	二元
牛腩	壹元八角
牛什	一元
牛肉	三元二角
白菜	二毫
塘魚	一元六角
紹菜	四毫
鯇魚	二元
芽菜	二毫
荳芽	三毫
芥蘭	四毫
生菜	四毫
魷魚	一元六角
三黎魚	一元三毫
西洋菜	三毫
生魚	二元
鴨蛋每只	二毫

增設第二蛇餐部福隆新街七十號
秋風起矣　三蛇肥矣



塘石爐同豐電話二四一七

昌興辦館
新到中外馳名
荷蘭三象牌啤酒
△清香美味不同凡响▽

又成公司
順利廠　發財廠　南昌白鴿票廠　懸彩十萬

得來茶室
增設門市　燒味鹵味　化皮乳猪　掛爐大鴨
特聘省港著名一流技師担任
電話八二二　歡迎外賣

美國樓
冷熱飲品　西菜西餅　散餐常備
營業由上午九時起至夜十二時止　電話：五六八

耀鴻昌　草堆街四十九號
·中華行·
暉春鹿尾羓　北高麗參　北鹿茸份　燕窩雪耳　上等虎劑
零沽批發

大豐銀號　新馬路九十號

大昌運輸行

体育與教育

傑志來澳 今日首戰軍聯
係慈善賽門券一元二元 三時半開始地点蓮峯場
如不是冷門傑志最少可勝三球以上

香港傑志足球隊・承本澳足球總會之邀・準於今晨由港乘祥興輪來澳・作義賽兩場・今日下午三時半・假蓮峯場首戰軍聯・・明日戰澳警・查此次義賽是由澳督夫人喜蓮女士發動・門券分一元二元兩種・名譽券五員十員・收入款項・全數涓滴撥交本澳各慈善機關及學校用作聖誕節購買恩物・寓體育於慈善功德無量・查客軍傑志隊爲香港足球賽最精銳之一隊・旗下猛將如雲・全隊中擁有九雙國脚・差不多集合我國最近參加世運之代表人馬・其實力之强盛・於此可見・至於今日迎戰之軍聯・乃以陸軍爲主・配以數員海將・實力也不可忽視・蓋年來本澳海陸軍雲集・其中擁有不少良將・・觀最近試杯・我們便可獲覩陸海軍之作風矣・總觀今日之役・客軍技術・經驗・戰畧・當遠勝守軍・是不能否認者・惟守軍够果敢且氣力充沛・當有剌激場面・照氣力推測・客軍可穩操勝券・茲將雙方陣容錄後・

（港傑志）領隊・伍球添・沈瑞雲・隊長・朱耀德・

朱耀德 謝錦洪 侯裕生 黎松生 郭英祺 李炳照 張樹陵 謝錦河 朱永强 黎兆榮 張金海 何應芬 姚卓然

（澳軍聯隊）管理・馬沙度・隊長・文第士・

（海軍）利華士 雅伯樂（陸甲） （陸甲）布英沙 （海軍）巴基地 （海軍）坤些喇 （陸甲）官也 （陸甲）既里路 （陸乙）非能度 （陸甲）方度士 （海軍）慕應士 （陸甲）山度士 （陸甲）文第士 （陸甲）施利華 （陸甲）路勞 （陸乙）西蘭地

公開校際小球賽 崇新今日對蓮峯

體育教師聯合會主辦之校際小球組全澳公開小球賽・今日下午四時正・良友場有一場舉行・蓮峯迎逢崇新・兩隊實力俱屬[illegible]

平平・屆時演出看誰士氣暢盛・便可定勝局・

乒乓賽 昨晚成績

（男子組）

羅錦燊勝王錫添 二比〇
陸那鳥勝麥才 二比一
容富梓勝譚道隆 二比〇
司徒柴勝陸那鳥 棄權
王錫添勝陳中 二比一
黃永安對胡錦英 雙棄權

（女子組）

何瑞芬對黃少梅 雙棄權
陳以澄勝羅筱星 二比〇
林惠芳勝羅芬 棄權

（初級組）

旅職白勝陶英乙 二比一
陶英甲勝銀業 二比一

昨紀念杯賽 望廈隊奏凱
四比二漢聯飲恨銀業場

紀念杯小球賽・昨日下午五時正・南灣銀業新球場有一幕舉行・望廈對漢聯・望廈人材不弱・是役演出漂亮・以四比二壓倒漢聯・上半時望廈先淨勝兩球・下半時二比二・結果四比二・望廈奏凱・茲將雙方陣容錄后・

（望廈）張球 馮景華 陳志華 劉松根 張耀榮 黃志明 李金城

（漢聯隊）蕭寬雲 陳炳桂 陳杜連 友仔貫 潘華勝 黎繼堵 陳繼材

寫在碰頭之前
石文顯 劉錫晃
本報記者：江花

劉錫晃與石文顯・兩者卸係鴛鴦一時之攻球聖手・可巧兩者都是少壯派・「前者」譽有「閃電手」之綽號・「後者」曰「彈弓手」・去年征星前已露頭角・而成名在於征星之後・勇敗香港「病三郎」李俊亨・可是單打冠軍・在六年前已露頭角・一現・相繼便銷聲匿影・直至最近獲了章頌杯中級單打冠軍・後・「彈弓手」便更給人們注視・

兩人經歷

一般球迷以爲「閃電手」劉錫晃去年已隨征星大軍出發・其乒乓之閱歷當比「彈弓手」石文顯爲豐富・但黍知石仔玩乒乓之時間比晃仔先幾年呢・問題是石仔乒乓球運頻年潦倒・未遂凌雲之志・而晃仔八字生得正・當起時便得人器重・得隨大隊征星而已・・・

值得一講

有許多乒乓同志・邇來均如是談・劉錫晃與石文顯之技術有什麼比較呢・眞成爲乒乓界談話之資料・不錯・石・劉兩君確值得有一比較之地方・記者藉今晚單打中・劉石兩人碰頭之前・特將劉石兩人・畧作一個比較・

石仔優點

劉錫晃持正手板攻球密切・快如閃電・他發擊時身向前傾・善向左右撤掃・經常能發動連環攻勢・使被攻者不易招架・[illegible]

劉晃長處

石文顯亦是正手板・善攻・[illegible]

總論

概括論之・劉錫晃善攻軟削・（按硬削・石文顯）[illegible]

球近身）・劉攻球之毒手是撇・石之殺手是壓掃・各有不同處・劉不擋球貼對方身・石不擋長短並施・劉作戰够冷靜・石作戰够毒辣，照上述各點・攻守各盡有所長・惟作戰之精神和涵養・則劉較石爲佳・經驗石比劉畧爲豐富・現性水準不能否認・劉錫晃比石文顯爲熟練・上述兩者假如在目前相遇・劉因佔熟練之優缺條件・獲勝成份較濃也・

男子單人賽 今晚共六場
石文顯對晃仔必有惡戰

華乒總會主辦之男子單打・今晚同善堂內將有六場比賽・秩序如后・

六時卅分 官永普對鶻咕素
七時正 劉錫晃對譚道隆
七時卅分 馬漢榮對鶻咕素
八時正 黃永年對陳中
八時卅分 馬漢榮對司徒洪
九時正 劉錫晃對石文顯

上述六場賽事・首場永普可能閃倒鶻咕素・第二場劉錫晃必能攻破譚道隆・第三場馬漢榮現忖水準較鶻咕素爲高・勝寫必操諸馬仔・第四場・永年・陳中・兩者成績不佳・此一敗也關係雙方纔選前途乎大・何者殺敗・此次[illegible]勝則前途尙有希望・照兩者技術而論・永年較陳中經驗豐富・惟永年自敗給石文顯後・心情冷了・今晚出賽與否・尙屬疑問・「第五場」馬漢榮可穩勝司徒洪無疑・「第六場」劉錫晃對石文顯・此乃一幕精彩煞科戲・兩者俱屬新進乒乓慧星・兩者都是硬攻急打之危險人物・石劉二君之較量・另文詳述・惟現性水準・則劉錫晃較石爲純熟・這是不能否認之事實・

今晚南中場內
女子三場初級兩場 何梁之役當有瞄頭

乒乓第二戰場・今晚南中體育會內女子單打埠際選賽有三場賽事・周有杯男子初級團體複賽兩場・秩序如后・

七時正 梁潔貞對鄧碧蓮
七時廿分 梁福嫦對何瑞芳
七時四十分 何瑞芳對羅芬
八時正 陶英甲對知行
八時卅分 旅職白對南中女子

查上述數場單打賽・第一場楊潔貞週來球術猛晉・鄧碧蓮當非其敵・第二場梁福嫦與瑞芳・兩者俱[illegible]

航訊

△港澳線

（船名）	（每日航行時間）		（船泊碼頭）	
香江	上午十時正往港	下午五時半來澳	泊十六號碼頭	電話：七五九
劍門	上午十時半往港	下午五時半來澳	泊十二號碼頭	電話二六壹一
虎門	下午二時正往港	上午九時正來澳	泊十二號碼頭	電話二六壹一
祥興	下午二時半往港	上午九時正來澳	泊十八號碼頭	電話六八九號
廣西	半夜一時半往港	下午五時正來澳	泊十四號碼頭	電話川二七八

△省澳線

大穴	半夜二時正往港	下午二時正來澳	澳泊三十號碼頭	電話三二四
利航	半夜二時半往港	下午三時正來澳	泊十八號碼頭	電話六八五號
廣東	半夜三時正往港	下午三時正來澳	泊第二十七號碼頭	電話四一七號

利雄 江利 廿七號
新金山 新明星 廿一號

△岐澳線

大同 泰利 利航（隔日對開）廿一號 廿七號 即日來回

△三埠線

金海 單日上午八時 廿七號
銀河 雙日上午八時 廿七號

△江澳線

泰興 單日上午八時半 廿二號
利德 單日上午八時半 廿七號
泰豐 雙日上午八時半 廿二號
利英 雙日上午八時半 廿七號

△港澳飛機班期

澳開逢星期日・六・下午五時半
港開逢星期日・六・下午兩時半

△岐關車

（直通車）頭車澳開六時半・以後每小時開行一次・至四時尾車止
（區間車）頭車六時半・以後每十五分及半小時開行一次・至四時半止尾車
上行票價葡幣六元下行港幣八元
每站收費港幣二毫半

今日紀念杯 昌明對岐職

葉炎堂主辦之「紀念杯」全澳公開小球・今日下午五時正・銀業場將繼續有一幕比賽・昌明對岐職・

昌明初次出師・首告得利・該隊實力殊不弱・・岐職隊頗難撄其鋒也・

看英國的足球名將 他們是怎樣成功的（一）

在英國要够得上被稱爲足球明星的・確實不易・因爲英國的足球太普遍・傑出人才太多・要不是有特別技術的足球員・是不容易上英國足球權威的眼的・英國有一種足球的專欄批評家・他們是爲各雜誌報章・刊物撰稿的・他們有一種足球寫作者協會的組織・[illegible]

丹史馬杜斯

這一位接受英國足球寫作者協會的[illegible]

他的前途是鉅難光明・不遠了・在一九四八年間・英國的足球寫作協會・經過再三的考慮・研究後・把英國的一個足球明星銅像贈給他・[illegible]

德國女醫師 伍期齡
統理男婦兒內外全科
（醫務所）龍嵩街口二號E字

柯麟醫務所啓事
柯麟醫師已由廣州返澳照常診症
時間：每日上午九時至十二時在鏡湖醫院
每日下午二時至五時在板樟堂前十號二樓（電話）二九四七

招達和男 精醫瘡科雜症 醫所白馬行三號A

前任鏡湖醫院醫監 梁啓榮 地址鏡湖醫院斜對面高地利街號

益群肥仔水 嬰兒常服 强壯活潑 省港益群藥房製 澳門新馬路十三號

西醫 趙振東 特長：兒科肺病皮膚 新馬路一壹五號二樓

鄧炳煌 擅醫兒科內科 特長久熱潮熱 久咳痛症血症 十月初五街一八六號

廖東顯醫生 內外全科 兒科瘡科 白馬行醫院後街一號 電話：二七一七

十週紀念 寶大行 大減價
參茸燕窩藥材每一劑 非常耳材年次價沽
鹿茸大補酒 特價每樽二圓
澳門板樟堂街 電話二七四六

保健齡 英國名藥（BIO-MAN）有返老還童之效分男用女用兩種並有專治腎病之
下字諸君用無任歡迎
總代理新馬路上海大藥房 電話：二一七五〇